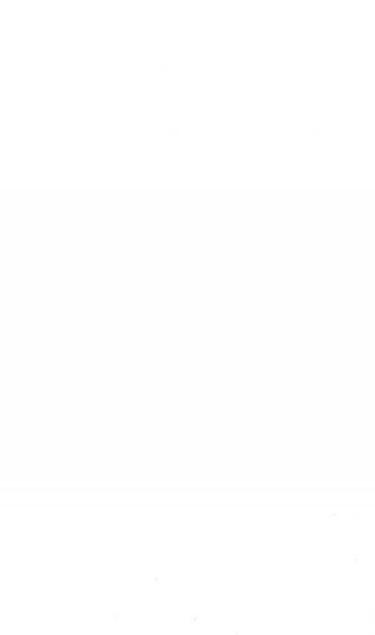




DGCL

+. 168691 C. 1217760



# CADA CUAL CON SU RAZON.

El Rey Don Felipe l'AIGAMOS lors Garcia Luna.

EN TRES ACTOS Y EN VERSO.

#### DON JOSÉ ZORRILLA.

Esta comedia ha sido aprobada para su representacion por la Junta de censura de los teatros del Reino en 14 de Julio de 1849.

D. H. D. H. Dado hermans.

## 

in socios, con arreglo à la

IMPRENTA DE DON JOSÉ MARÍA REPULLÉS.

Julio de 1849.

#### PERSONAGES.

#### ACTORES.

El Rey Don Felipe IV. . Don José Garcia Luna. El Marques de Velez. . . Don Pedro Lopez. . . . . . Don Juan Lombia. Don Pedro. . . Doña Bárbara Lamadrid. Doña Elvira. Doña Gerónima Llorente. Ines. El Conde Don Guillen. Don N. Lumbreras.

Un alcalde de Corte, ronda y soldados.

Esta comedia ha sido aprelado hara su representacion por la Junta de censura de Jos teatros del Reino en La escena en Madrid. El acto 1.º en el jardin de doña Elvira: el 2.º y 3.º en la antesala de su habitacion. La accion empieza el 21 de Setiembre de 1... à las once de la noche, y concluye al dia siguiente à la misma hora.

Esta Comedia pertenece à la Galeria Dramática, que comprende los teatros moderno, antiguo español y estrangero, y es propiedad de sus editores los Sres. Delgado Hermanos, quienes perseguiran ante la ley para que se le apliquen las penas que marca la misma al que sin su permiso la reimprima o represente en algun teatro del Reino, ó en los Liceos y demas Sociedades sostenidas por suscricion de los Socios, con arreglo à la ley de 10 de Junio de 1847, y decretos Orgánico y Reglamentario de teatros de 7 de Febrero de 1849.



# Acto primero.

Noche y jardin de doña Elvira. - A un lado un asiento de piedra. - En el fondo la casa de doña Elvira con rejas y balcones, y mas á la derecha una puertecilla que da del jardin á la calle.

#### ESCENA PRIMERA.

DOÑA ELVIRA. DON PEDRO.

D. Pedro. Decidme al menos su nombre.

D.ª Elvira. No le debeis conocer.

D. Pedro. ¿Y eso no es darme à entender que amais, Elvira, à ese hombre?

D.ª Elvira. Ya dije que es un secreto.

D. Pedro. Mas si el secreto no sé , como de él me fiaré?

D.ª Elvira. Por mi palabra sujeto.
Yo os amo, don Pedro, á vos;
mas creedme, y no os asombre,
os juro á Dios que de ese hombre
necesitamos los dos.

D. Pedro. No lo comprendo, señora; quién soy yo, dónde he nacido, quiénes mis padres han sido estoy ignorando ahora.

Vivo desde que nací acaso á merced agena, sin que pudiera mi pena llegar á costumbre en mi.

Siempre (¡inocente quizás!)

tan negro destino lloro, mas cuando sé que os adoro no necesito yo mas.

D. 2 Elvira. Don Pedro, sin freno vais buscando mi perdicion.

D. Pedro. ¡Me hareis perder la razon!
D.ª Elvira. Nada de ese hombre temais.

D. Pedro. ¿ Que nada tema decis de un hombre que os enamora, cuando estoy viendo, señora, que favores le admitis?

D.\* Elvira. Hay, don Pedro, tal afan!

¿ Pues yo misma no os lo digo?

puede ese hombre ser mi amigo,

pero nunca mi galan.

D. Pedro. Y cómo creeros puedo

Y cómo creeros puedo si sé que os habla de amor? No dudo de vuestro honor, mas tengo à su audacia miedo. Cuando os contemplo con el. Elvira, en conversacion, me rebosa el corazon en lugar de sangre hiel. Vos me lo habeis suplicado ante mí puesta de hinojos, y aunque es para darme enojos con causa os habreis hallado. Pues tan liviana no os creo que para mentir mejor a mana a mana a de de hiciérais mi propio amor segundo en tal devaneo. Obedezco, lloro, y callo sentencias de vuestra boca, porque al fin solo le toca obedecer al vasallo. Mas en causa tan sagrada, aun siendo mi propio hermano echara menos la mano el gavilan de mi espada.

D.\* Elvira. Por medio, don Pedro, estoy en tan espinoso asunto, y os ruego que en él ni un punto

os olvideis de quien soy. le l'o/ minta = d Eso solo me contiene, D. Pedro. y si es fuerza que os lo diga, " ... orba . d D.ª Elmira. eso tan solo me obliga à respetar al que viene. B. Pedro. Que os juro que de otro modo, D. Eleira. si en mi razon me fiara, en la calle le esperara atropellando por todo. D. Pedro. D.2 Elvira. Bien, pues os vuelvo à advertir que en paz à ese hombre dejeis, v no mas me pregunteis, que no os puedo mas decir. and mais a decir. B. Pethro. D. Pedro. No mas os preguntare pues tal es vuestra sentencia, el manda a de mas si podré mi paciencia tener a raya, no se. D. Pudro. D. 2 Elvira. Como la teneis mirad, que porque me importa mucho al preveniroslo lucho con mi propia voluntad. Mandároslo no quisiera; mas à faltarme el ó vos , bandas don Pedro, de entre los dos vo no sé à cual eligiera. Im na comula . C D. Pedro. Loco me habeis de volver! No es, decis, vuestro galan, D. Pediro. v evitais con tanto afan cuanto le puede ofender! Que me adorais me decis, y à vuestro amor siendo fiel comparandome con él que dudais me prevenis. India avial 4 4 4 Decidme si podeis pues, jes vuestro padre, señora? D.ª Elvira. No por cierto. D. Pedro. Es en mal hora 

D.ª Elvira. D. Pedro.

deinro de sur oule.oN. Pues quien es? Debeisle tantos favores, vida, hacienda, honor quizás?...

6 D.ª Elvira. No le debo à ese hombre mas que penas y sinsabores. D. Pedgo. Y le amais? D. Pedro. No, le respeto. D.ª Elvira. Y el respeto solamente D. Pedro. puede en vos?... Andad prudente, D.ª Elvira. que tocais en mi secreto. Oh! por cuanto sois y amais D. Pedro. fiad el secreto en mi, que al depositarlo aqui en un pozo lo enterrais. D.ª Elvira. Díjeos, don Pedro, que no. D. Pedro. : Morir de celos me hareis! D. 2 Elvira. De celos no os acordeis mientras os los guarde vo. Mas ved que es duro castigo D. Pedro. para un amante, señora, amod amala . d ser por secretos que ignora de agenas dichas testigo. Pensad lo cruel del tormento de esperar puesto en un potro sabiendo que tiene otro entrada en vuestro aposento. D.ª Elvira. En mi aposento? Eso no: reparad que jardin es. D. Pudeo. D. Pedro. Para estar à vuestros pies por igual lo tengo vo. Y aun es peor en verdad que un techo de roble ó piedra, un banco de verde yedra y un techo de oscuridad. D.ª Elvira. Callad ya, que me ofendeis: pues con sospecha tan ruin à solas en mi jardin que estais conmigo no veis? Y si soy quien soy con vos

con quien à casarme voy,

Don Pedro, pensadlo bien, y no asi de celos loco

tengais à una dama en poco de la collection de la collect

D. Pedro. ¿Sin por quién? ¿Pues y ese hombre à quien vais à recibir?

D.ª Elvira. Necio andais en insistir,

que nunca os diré su nombre. Y escuchadme en conclusion, don Pedro, porque à fé mia que es ya larga esta porfía tenga ó no tenga razon. Yo os amo. ¿ Que mas quereis? no hubo jamas hombre alguno que no me fuera importuno desque vos me conoceis. Si cansado de mi amor assenta e. d. me dejárais inconstante, no fuera un claustro bastante para enterrar mi dolor. Por ello en el alma herida olvidando al mismo cielo osara en mi desconsuelo atentar contra mi vida. Mas es, don Pedro, preciso que à ese hombre reciba aqui, v ha de ser, don Pedro, asi aunque importe el paraiso. Mirad si causa tendré cuando asi ante vos me humillo.

D. Pedro. Asombrado estoy de oillo,
y aun no lo comprendo á fé.
Que muriérais me decis
si yo os dejara de amar:
¿ eso debeis esperar,
y sin embargo insistis?

D.ª Elvira. Eso esperar no debia; mas ya que desde hoy lo espero, espero en Dios, caballero, que os arrepintais un dia.

D. Pedro. ¡Mas llorais!... decidme al fin el secreto y concluyamos.

D. Elvira. Mirad, don Pedro, que estamos à solas en el jardin. D. Pedro. : Oh . tanto dudar me ofende! No puedo ayudaros vo en ese secreto? The man and a

No. D.ª Elvira.

que si se aclara se vende. 

D. Pedro.

D.ª Elvira. Oue desconfio de vos nunca imagineis; quien le venda no sereis, sere yo, porque no es mio.

Una palabra no mas, D. Pedro. y perdonádmela, Elvira; linkou desconfianza os inspira mi nacimiento quizás?

D.ª Elvira. Don Pedro, vo en vos no amé la cuna en que habeis nacido; hidalgo os he conocido. siempre hidalgo os amaré. Cuando en mi antigua afficcion me hallasteis de amor agena, vos consolabais mi pena sin preguntar la razon. Nada vos sabeis de mi. ni de vos nada sé vo; puesto que no nos pesó sigamos, don Pedro, asi Mirad St collect fallo y retiraos.

A Dios in the obmood D. Pedro. señora, y ved lo que haceis.

D.ª Elvira, Lo que he resuelto sabeis.

D. Pedro. Dios os guarde.

D.ª Elvira. Va con vos.

Inés, à don Pedro guia y cierra luego el portal. (Secreto triste y fatal que me pone en la agonia.)

(Sientase en el banco ocultando el rostro en sus manos con profunda agitacion, mientras en el lado opuesto

pasa aparte la segunda escena.)

lnes.

#### DOÑA ELVIRA. DON PEDRO. Despues inés.

D. Pedro. ¡Tan rara contradiccion
no es posible comprender!
razon deberá tener,
y muy grande en mi opinion.
Mas yo sabré la razon
antes de salir de aqui,
y ambos cumplimos asi,
pues tengo que en tal aprieto
no vende Elvira un secreto
que solo yo sorprendí.

Inés. (Con luz.)
Cuando gusteis.

D. Pedro.

(El osado siempre acierta.)

(A Inés aparte, tomándola por la mano.) by Oye, en llegando á la puerta con brio un portazo da.

Despideme en voz tan alta que se oiga aqui.

Inés. D. Pedro. Inés.

De esta casa no saldré. ¿Eso mas?

Ines. D. Pedro. Inés. D. Pedro.

Aun hago falta.

Es imposible, por Dios.
(Mostrando la daga, llevándola aparte.)
Dos recompensas, Ines,
de oro y hierro; elige pues

la que quieras de las dos. Mas...

Inés. D. Pedro. Inés.

¡Silencio! somos omose!

Luego... Elige.

D. Pedro.

Inés.

Si salgo, volveré à entrar.
Pues mirad que à mi pesar
la necesidad lo exige.
No temas; desde esa reja
quiero escuchar solamente.

D. Pedro.

Inés. ¿No mas? anteny na sup slojiC

10

D. Pedro.

No.

Inés. D. Pedro.

Sereis prudente? Mi razon me lo aconseja.

Inés.

Pues vamos.

D. Pedro.

Salgamos pues, Ty ..... que es à mi impaciencia tarde. (Vanse.)

(Dentro y alto.) Inés.

Buenas noches. Dios os guarde.

(Dentro y alto.) D. Pedro.

Buenas las tengas, Inés. (Oyese un portazo.)

#### ESCENA III.

Vuelve INES al jardin, y al mismo tiempo asoma DON PE-DRO por la ventana del fondo.

Inés.

(Ap. Grande empeño acometi: con bien me saquen los cielos.)

D. Pedro. (En la reja.) (De mi honor y de mis celos

pongo la atalaya aqui.)

D.ª Elvira. ¿Le seguiste?

Si señora.

D.ª Elvira. ¿Le conociste? No séraso no outras o

Inés.

Mas lo que he visto dire,

que mas no puedo.

D.ª Elvira.

En buen hora.

Inés. Ya de Santiago à la puerta os aguardaba, á mi ver, and and

con el otro. ils coment y uno ab

D.ª Elvira. Inés.

Puede ser. Siempre la cara encubierta. Paréme como esperando, vióme, miréle, miró, y al punto me conoció, mas siguió disimulando. gané la vuelta à una esquina, rogó, negué, dió y cedi. Dijele que en vuestra casa

D. Pedro.

D. Pedro.

ya no estoy, pero que en ella tengo amiga la doncella, quien me cuenta lo que pasa. Que atropellando por todo si aqui esta noche venia, que os hablara dispondria tomando á mi cuenta el modo.

D. Elvira. Y le esperas?

etantegoo and on Si en verdad.

D. Pedro. (En la reja.)

(¿A qué ya aguardar el resto? ¡Voto à Dios que mas es esto que inconstancia liviandad!)

D.ª Elvira. ¡Y estás segura que es él? Inés. Gran respeto le mostraba

su compañero, y llevaba lacayo, page y doncel. Oh! rico y gallardo mozo es á fé, que se le via una cruz de pedreria por debajo del embozo.

D. Elvira. (Ap. El page... el doncel... ; la cruz!... leales son mis recelos; prestadme esta noche, cielos,

tiento al labio, al alma luz.) ¿Distele la llave, Inés?

Inés.

Si senora. D. Elvira. Y no vendrá

Ero solo? av apprend otemper la sall;

Inés. A fé que tal no hará crobs of my si es hidalgo. In an is statistical

D.ª Elvira, Vete pues.

(Aparte y marchándose.) Inés. (Al miedo en esta ocasion

debe el tener un testigo.) D. Pedro. (Ap. Lo que no oi como amigo

oiré como ladron.)

### que pues .VI ANSOS , ya no solo colos de colos d

DON PEDRO, en la reja. BOÑA ELVIRA, en el jardin.

D.º Elvira. Mi don Pedro, perdon si misteriosa

dando à un santo deber rostro liviano amiga infiel y amante mentirosa tu limpio amor al parecer profano. Si ora verme pudieras y escucharme ¡oh! con harta razon me detestaras; mas cuanta mas hallaras para odiarme, mayor razon para quererme hallaras. Tú me creyeras à tu amor perjura, y nunca en tu cariño mas constante en las tinieblas de la noche oscura cuanto muestro liviana, guardo amante. No lo alcanzas, lo sé, mas siempre ignora este secreto que mi honor no infama, siempre mi firme corazon te adora segura amante ó sospechosa dama.

D. Pedro.

(En la reja.) Le consinguios us. ¿A qué para venderme, misteriosa dar à esotra pasion rostro liviano? ¿por qué si no me amas mentirosa tu amor me velas à mi amor profano? Oh, si pudieras verme v escucharme cómo mí atrevimiento detestaras! ; mas si razon tenias para odiarme medio mejor de despedirme hallaras! No asi liviana y á tu amor perjura acudiendo à misterios de constante en el silencio de la noche oscura vendieras al galan con el amante. Prista e d ¡Ese el secreto fué que ya no ignora mi alma ofendida y que tu honor infama! Perdióte al fin mi amor... pero aun te adora segura amante ó sospechosa dama.

D. 2 Elvira. Siento pasos.

D. Pedro.
Sin duda de esa puerta
dióle las llaves.

D.\* Elvira. Ayudadme, cielos, orbad. d. que mi inocencia veis!

D. Pedro. ¡Celos, alerta, que pues sueños no son, ya no sois celos!

box PEDRO, en la reja, Boxa ELVIRA, en el jardin.

B. Elsira. Mi don Pedro, perdou si misteriosa

D. Elsing

B. Pedro, et parte en la seu

pon pedro, en la reja. Doña ELVIRA, en el jardin. EL REY
y EL CONDE DON GUILLEN por la puertecilla del fondo. El
rey se adelanta, y el conde queda guardándole la espalda casi en el centro del teatro.

Rey. (A don Guillen.)

¿Es aqui? Mont sion fullf and

D. Guillen. (Al rey.) Sin duda alguna.

Rey. (A don Guillen.)

D.ª Elvira, (Ap. Ellos son.)

Rey. (A don Guillen.)

Tantas venturas aduna que aun no creo en mi fortuna.

D. Pedro. (Ap. Dios me alumbre la razon.)

D.ª Elvira. (Al rey.) obnom lo in coon som

Quien va alla? sente of on , 10 Amin' 3 . (1

Rey. (A doña Elvira.) ¡Sois vos, señora?

D.ª Elvira. ¿Y el de Santiago sois yos?

Rey. ¿Llego tal vez en mal hora?

D.ª Elvira. No por cierto, esta es la hora.

Rey. Oscura noche por Dies!

D. Elvira. ¿Qué le hace la oscuridad?

Rey. Para sentiros y hablaros

nada, mas hace en verdad

para veros y adoraros. Hansbring

D.\* Elvira. Esquiva tengo la faz.

Rey. Hermosa como un lucero

os la he visto.

D.ª Elvira. Donde?

Rey. En misa.

Y con mas espacio infiero

que he de verla. (Acercándose con audacia.)

D.ª Elvira. Caballero!

Rey. ¿Qué? se pasanos de omas sun

D.ª Elvira. Que amais con mucha prisa.

Rey. Cómo? | Sanda and Sanda Anti-

| 14           |  |  |
|--------------|--|--|
| D.ª Elvira.  | Aun no sabeis quién so   | v  |
| D. Divira.   | ni yo vos, y ya quereis  | 1,   |
|              | exigir   |  |
| Rey.         | (Reportándose.) No, solo voy                                   | оконая и   |
| I fonds Et   | à pediros que os nombreis                                      | SEL CONDE  |
| le la éspal- | por conoceros desde hoy.                                       | y se adela   |
|              | (Con indiferencia.)  |  |
| D. Little.   | Llamome Rita Aguilera.   |  |
| D. Pedro.    | (Aparte en la reja.)   |  |
| D. I curo.   | ¿Habrá desvergüenza tal?                                       | 95   |
| Rey.         | Pues Rita, sois hechicera!                                     |  |
| D 2 Flaira   | Yo vuestro nombre os pidiera                                   | Girilloni  |
| D. Bielia.   | si no lo hubierais à mal.                                      | · U  |
| Rey.         | (Con indiferencia.)  |  |
| ney.         | Llamanme Juan Benavente,                                       | a Flatra   |
|              | hijo de opulento hidalgo                                       | The state of   |
|              | de Segovia.  |  |
| D . Flaina   | (Ap.   Bien lo miente!)  |  |
| D. Livira.   | Her anien me llame el veliente                                 | Pedro.   |
| Rey.         | Hay quien me llama el valiente,<br>mas poco en el mundo valgo. | mayla a  |
| D & Fluina   | Oh no ho noneado vo sei  |  |
| D. Etvira.   | Oh, no he pensado yo asi al veros.                             |  |
| Rey.         | Y dónde?   | a foliation  |
| D.ª Elvira.  | En misa  | 150  |
| D. Etviia.   | noble y valiente os crei,                                      | A Milwing  |
|              | and par esp as alogi   | 110  |
| Pau          | que por eso os elegi (Interrumpiéndola.)                       | natural St. o.   |
| Rey.         | Tambien vos amais de prisa.                                    | . 62 73 36 45  |
| D a Fluina   | Hablé con el corazon   | · W  |
| D. Livira.   | algo indiscreta tal vez;                                       | The state of the s |
|              | perdonad   |  |
| Rey.         | No hallo razon,  | wints .  |
| ney.         | To Hallo Tazoli,   | satisfact.   |

palabras sencillas son, y es virtud la sencillez. Por una muger sencilla

anduve loco poco há. Lo sabe toda Castilla...

Rey.

D.2 Elvira. (Interrumpiéndole.) ¿ Qué habeis hecho en vuestra villa que tanto os conocen ya?
(Ap.; Tiene la memoria fiel!)

(Alto.) ¡ Qué quereis! ¡ era mi novia!

15 D.ª Elvira. (Ap. ¡No estudió mal su papel!) (Alto.) Con que fuisteis en Segovia los amantes de Teruel? Y es muy antigua esa historia? No tengo exacta memoria. D.ª Elvira. ; Hermosa seria ella! Rev. No os igualaba en lo bella. D.ª Elvira. Dios os la tenga en la gloria. Mas qué nos importa ya? Rey. Eso à mas os probará que sé amar. Y eso igualmente D.ª Elvira. prenda para mi serà, señor don Juan Benavente. Doña Elvira deja caer un guante. El rey se baja á recogerle, y la da un beso en la mano.) Qué fué? Rey. D.ª Elvira. Dejadlo, es el guante. Permitid que le levante, anno una mainia a d Rey. y en vuestra mano primero dulce señal... (La besa.) D.ª Elvira. Caballero! (Con autoridad.) Rey. Tended la mano adelante. D.ª Elvira. No sera. Os le he de poner. Rey. ó con él me he de quedar. D.º Elvira. Vos vereis lo que ha de ser, mas mucho os vais á obligar si eso os atreveis á hacer. Rey. No hay obligacion penosa que yo no emprenda por vos. D.ª Elvira. Vedlo bien. Rey. Sois muy hermosa, y negaros cualquier cosa me fuera en mengua, por Dios. D. Elvira. ¿Lo prometeis?

Rev. Lo prometo. D. Elvira. Ved que es muy noble el sugeto. Rev. ¿ Pues qué habrá que hacer con él? D. a Elvira. Nada, firmar un papel y guardar ambos secreto.

16 ; Mas à qué mi firma aqui? Rey. Si es que os estorba un galan, no basta, Rita, que asi me lo encomendeis à mi? D. Elvira. No me basta. Hay tal afan! Rey. Si es que os importa que muera, nombradle, que morira. Po sold aven A s. d. D. Elvira. ; Morir! ; oh! Dios no lo quiera. Por la suya el alma diera! Rey. Solo un destierro será? D. Elvira. Mientras sepa que está aqui ni respiro ni sosiego. Le temeis? Rey. D. Elvira. No. W. Mos Seb minld sholl Rey. Le amais? el u olappoor D.ª Elvira. and siSi. Y quereis que à vuestro ruego... Reu. D.ª Elvira. Su amor no os estorba en mi. A dos amais? Es traicion. Rey. D. Elvira. No os dé pena esa pasion, que al nacer ya la tenia. (Aparte en la reja.) D. Pedro. (¡Que tan negra alevosia cupiera en su corazon!) and a ovi annual a di Rey. Mas mi firma de qué os vale? D.ª Elvira. Si la poneis toda entera sé que à mi deseo iguale, ar and amin'd all con ella de Madrid sale, v esa nuestra dicha fuera. (Ap. ; Oh! si, de Madrid saldré, D. Pedro. mas de tu amor satisfecho vengado á la par iré. Tanta cólera no sé cómo me cabe en el pecho!) Mas tal porfia en firmar Rey. D.ª Elvira. Pues el guante

volvedme, ó voy á llamar, y podeis, don Juan, temblar que mi gente se levante. Prenda por prenda en buen hora;

por ese guante un papel. (Ap. Sin duda que la traidora Rey. me conoce...) Mas, señora, ¿ que quereis hacer con él? Y que quereis hacer vos D. Elvira.

del guante?

Llevar conmigo Rey. una prenda por testigo de nuestro amor.

D. Elvira. De los dos? Ved que yo à nada me obligo. Mas pagareis igualmente Rey.

con el vuestro mi favor? D.ª Elvira. Vivireis eternamente

de mi memoria, señor.

Rey. Sois como bella indulgente. Conmigo le llevaré recuerdo de mi fortuna, estará donde yo esté.

D.ª Elvira. Yo el papel reclamaré en hora mas oportuna. Rey.

Do quier que le reclameis os juro que le obtendreis, mas ved que á cambio de amor.

D.ª Elvira. ¿ No habeis cumplido, señor, y ya que cumpla quereis?

Sois injusto. Rey.

Amante soy, y los favores que os pido en devolveros estoy, que lo que os exijo mido tan solo por lo que os doy. Noble naci, y os adoro, cuanto soy, Rita, os ofrezco, cuanto tengo, espada y oro; que aunque tanto no merezco, desde mi nada os imploro.

D.ª Elvira. ¡Galan estais por demas! No es à fe galanteria, Rey. sino amor, Rita.

D.ª Elvira. ¿Eso mas? Esto os ofende quizas? Rey.

Por Dios que lo sentiria. Mas ya que tanto me honrais, un favor ademas, Rita, es fuerza me concedais.

D. Elvira. Decid lo que deseais.

Rey. Repetiros la visita.

D.ª Elvira. Para firmar el papel
cuando gustáreis venid,
mas no cual galan infiel
que temen que den tras él
las hablillas de Madrid.
Venid con la luz del sol
sin reserva, en claro dia,
y no à la luz de un farol,
que eso no arguye hidalguía
en un galan español.

Rey. Asi lo haré, descuidad.

D. Guillen. (Ap. Tan poca dificultad...
pronto rindió su albedrio.)

D. Pedro. (Aparte en la reja.)
(Nunca creyera, Dios mio,
tan torpe infidelidad.)

Rey. Del guante...

D. Elvira.

que prenda al cabo será
del papel... mas jay de mí!
(Ruido en la puerta del jardin.)

Rey. Qué teneis?

D.ª Elvira. Si mal no oi...

Rey. Pesárame asaz...

(El marques entra embozado por la puerta falsa. El conde al sentirle dice:)

D. Guillen. ; Quién va?

#### ESCENA VI.

DICHOS y EL MARQUES, que al entrar da con don GUILLEN, y se detiene á su voz.

Marques. (Ap. ¡Dios me valga! Traicion es. ¿Habranme visto salir?)

D. Pedro. (Aparte, quitándose de la ventana.) (Por Cristo que ya son tres,

y tanto no he de sufrir.)

D. Guillen. (Al marques.)

Quién va?

Marques. (Volviéndose.) Volvereme pues.

(Don Pedro al salir à la escena gana la puerta del jardin, interponiendose al marques.)

D.ª Elvira. (Al rey.)

Sin duda os han descubierto.

Rey. (A doña Elvira.)

Retiraos vos. (Vase doña Elvira.)

D. Pedro. (Al marques.) ¿Quién va?

Marques (Ap. Por Dios que el jardin abierto

à nuestra deshonra està.)

D. Pedro. (Al marques.)

Responda quién va, ó es muerto.

Marques. (A don Pedro.)

Tened, que solo sois vos quien aqui ha de responder.

D. Pedro. Os tengo de conocer mas que os pese, voto á Dios.

Rey. (Llegando.)

Ved de qué manera pues, que sino yo estoy de mas.

D. Pedro. (Poniendo mano á la espada.) Echaos todos atrás,

ú os acuchillo á los tres.

Rey. (Adelantándose.)

Pues que estoy de sobra dije à mi vez, ¡atràs, amigo!

D. Pedro. (Con ironia.)

Que sois peor enemigo que galan bien se colige. No hay otro medio, señores',

(Sacando la espada.) en las manos los aceros, reñid como caballeros ó morís como traidores.

(Viénese don Pedro à ellos, y el rey se pone en guardia.)

Rey. Adelante!

D. Pedro. Hais de decir

Rey.

quién sois y à qué habeis entrado,

ó por Dios crucificado que no volveis á salir. Caballeros como yo

no ceden à ningun hombre.

D. Pedro. Quien no dió à mi voz su nombre el alma à mi estoque dió. (Riñen.)

Marques. (Ap. Terrible apuro por cierto:
si les descubro quien soy,
mi vida al verdugo doy;
si callo acaso soy muerto...
riñamos, que es lo mejor.)
(Se mete á estocadas.)

#### ESCENA VII.

EL REY. EL MARQUES. DON PEDRO y DON GUILLEN riñendo.

DOÑA ELVIRA y CRIADOS con luces. — Todos recatan el rostro.

D. Pedro. (Furioso.)
¡ Aqui luces!

Rey. (A don Pedro.) ¡ Mentecato! ¡ Vais con tan necio arrebato a atropellar por su honor?

D.ª Elvira. (Llegando.)

Tanto tumulto en mi casa?

D. Pedro. Aqui ...

Rey. (A don Pedro.) ¡ Callaos ahora! Vos perdonadnos, señora, (A doña Elvira.)

si esto sin disculpa pasa.
Por caso afuera reñimos
mal pensando unos de otros,
la ronda dió con nosotros
y en el jardin nos metimos.
La puerta estaba entornada,
y aqui cada cual resuelto
à recatarse, hemos vuelto
à la pendencia empezada.

D. Guillen. (Ap. Bien las urde el Benavente.)
D. Elvira. (Ap. ; Esa mentira me salva!)

D. Pedro. (Ap. Razon tiene; ya es el alba

y aun en la calle no hay gente.)

Rey. (A don Pedro.)

Luego podremos renir.

D.ª Elvira. Si no era mas, id con Dios.

Rey. (A doña Elvira.)

Perdonad la ofensa vos, y que la faz descubrir ninguno hayamos osado, puesto que el rostro enseñar satisfaccion era dar

à quien le hemos recatado.

D.ª Elvira. Vais con perdon y salid.

Marques. (Que se ha mantenido siempre tras de todos.)
(¡Bien con la sombra libré!)

Rey. (A doña Elvira.)

Quien la puerta abrió y á que no sabrá nadie en Madrid.

#### ESCENA VIII.

Decoracion de calle figurando el esterior de la puerta del jardin de doña Elvira, y amanece.

EL REY. EL MARQUES. DON PEDRO y DON GUILLEN, saliendo.

D. Pedro. En la calle estamos ya,

y ó quiénes sois me decis ó aqui conmigo renis.

Rey. Mirad vos cómo será.

D. Pedro. Espada y daga conmigo,

(Desembaina ambas.) campo con los tres haré.

Marques. (Poniéndose al lado de don Pedro.)

Dos à dos, con vos seré, y despues vuestro enemigo.

Rey. (Desembainando.)

Sea, y partida la calle, la espada una vez desnuda, brazo audaz y lengua muda por si cada cual batalle.

(Sacan las espadas y riñen, el rey y don Guillen de un lado, el marques y don Pedro de otro.)

DICHOS. UN ALCALDE DE CORTE CON RONDA y SOLDADOS.

Alcalde. Ténganse al rey, caballeros. D. Pedro. En mal hora habeis llegado.

Alcalde. Dense al rev.

Rey. (A don Pedro.) Dése el menguado,

que al rey no llegan aceros.

Esa es mi espada, tomad. (Al alcalde.)

D. Pedro. (Al rey.)

Entregáisla de cobarde,

Rey. (A don Pedro.)

Volveremos, que no es tarde.

D. Pedro. | Si por Dios!

Rey. No en la ciudad.

D. Pedro. Hoy mismo.

Alcalde. (Mirando la espada del rey.)

Mas este sello...

Quien sois?

Rey. (Desembozándose.) Un hidalgo aqui.

Alcalde. | El rey!

Todos. (De rodillas, menos el marques y don Pedro.)

(El marques, que se ha mantenido embozado, al oír nombrar al rey vuelve la espalda; algunos alguaciles le siguen.)

Marques. Ay de mí! (Vase.)

Alcalde. | Perdonad , señor !

Rey. En ello cumplis vuestra obligacion.

D. Pedro. : Vive Dios!

Rey. (A don Pedro.) ¿Qué murmurais?

D. Pedro. Me pesa que el rey seais, que reñia con razon.

Alguacil. (Trayendo al marques siempre embozado.)

Este hombre riñó con vos, y al conoceros dió à huir.

Rey. (Con nobleza.)

Dejadle, señores, ir,

que pues no pudo ¡ por Dios! desembozarle mi espada, que muestre la faz no es ley quien riñó contra su rey por conservarla tapada. (Vase el marques.) Decid que acerquen mi coche; (A unos.) y yo os aconsejaria (A todos.) que no contarais de dia lo que habeis visto de noche.

(Vase el rey, y todos le siguen con el sombrero en la

mano.)

#### ESCENA X.

### DON GUILLEN. DON PEDRO.

(Don Guillen lleva á don Pedro á un lado, y le dice con aire triunfante:)

D. Guillen. Nadie á su rey puede osar á quien su altura no asombre.

(Vase don Guillen, y antes que salga de la escena le toma del brazo don Pedro, y llevándole aparte le dice con desprecio:)

D. Pedro. Como él bajara á ser hombre yo le saliera á esperar.

# FIN DEL ACTO PRIMERO.

corriendo, de ins alvidada esta-

Oh, que rilexa Transmis

# Acto segundo.

Antesala del cuarto de doña Elvira, que estará á la izquierda. — A la derecha una puerta que da al esterior, y otra enfrente que da al interior de la casa. — En el fondo un balcon, á cuyo lado derecho se ve otra puerta de celosías que da á un pasadizo cubierto, y al izquierdo una puertecilla secreta por donde está entrando el marques en el momento de alzarse el telon.

#### ESCENA PRIMERA.

EL MARQUES.

La puerta vuelvo á cerrar. Santo Dios, que entre hoy asi como un ladron, quien aqui como dueño puede entrar! En mis seis años de ausencia con ella estuve soñando... Y estoy, vive Dios, temblando de ponerme en su presencia! ¡Si ciega tras el placer corriendo, de mi olvidada, me tuviera avergonzada que salir à responder! Si à los halagos de ese hombre al fin su virtud rendida la encontrara envilecida indigna ya de su nombre! Oh, que vileza tamaña

quepa en un alma reāl!
¡ Que obre villano tan mal
todo un monarca de España!
¡ No debiera estar contento
quien me ha robado mi amor,
que aun llega á mi propio honor
con tan torpe atrevimiento?
Mas es fuerza que me oculte
si al cabo he de obrar con tino,
no sea que errando el camino
mas luego le dificulte.

(Párase delante del gabinete de doña Elvira.)

No, que el rey puede tardar y acudir antes Elvira.

(Delante de las celosías.)
A salvo de aqui se mira,
pero no sé cómo entrar.
Este pasadizo... cierto,
corresponde al corredor...
mas el peligro es mayor
si el corredor no está abierto.

(Delante de la puerta que da al esterior.) Da esta escalera al jardin... mas desde un balcon pudiera verme en el jardin cualquiera, v es vano el secreto al fin... Pobre Elvira! ¡ Elvira mia! cómo podrás suponer que te venga à sorprender quien à abrazarte venia! Pobre niña encantadora. mitad de mi corazon, secretos del cielo son que el hombre imbécil ignora. Oh cuántos años sin verte. hermosa luz de mis ojos, llamé al son de los cerrojos desesperado á la muerte! Colmó mi temor por ti mis penas y mis desvelos, pero al fin, viven los cielos, que de vuelta estoy aqui.

Y; ay del que pudo à tu honor osar, niña abandonada!
no me tendrá ya la espada el respeto ni el temor; ni me ha de arredrar la ley, que de ira y de celos loco, tendré por mi honor en poco à la justicia y al rey.
¡Mas qué digo! ¡loco estoy! ¿Yo à mi rey?...; mas si es preciso!... no, que injuriarme no quiso, pues aun ignora quién soy.

(Mirando.)

Alguno viene... es Inés.
¡ Dueña constante y leal
que tan amiga en el mal
como en la fortuna es!
De ella asegurarme quiero,
que pues fiel aun la hallo aqui,
que ha de hacer tanto por mí
como por Elvira infiero.
(Se retira á un lado.)

ESCENA II.

EL MARQUES. INÉS.

Inés.

¡Jesus! ¡ aun no me ha salido del cuerpo el susto de ayer! razon tenia en temer de don Pedro lo atrevido.
Necia de mi, à quien el miedo la voluntad maniató... ¿ Pero qué pude hacer yo, Virgen Santa, en tal enredo? El solo queria oir: ¡ quién se habia de figurar que pudiera otro llegar con intencion de reñir?

(Pausa.)
Yo que à don Pedro encerré

motivando la querella, ¿cómo ahora delante de ella sin vergüenza me pondré?... «¿ Con que asi Ines en mi casa »la lealtad de tantos años »hoy con tan torpes amaños » desacredita y traspasa?» Eso dirà, si por cierto, y con razon, doña Elvira... antes de aquella mentira valiera mas haber muerto. (Llegando a ella.)

Marques.

Quien se arrepiente pecando no està lejos del perdon.

Inés. (Dando un grito.) Ay!

Masques. Inés.

Inés.

Tente!

Marques. Inés, estás delirando? (De rodillas.) Dejaste, sombra fatal, el sepulcro que te encierra, ó estas purgando en la tierra

tus delitos de mortal? Alza, Inés.

Ines!

Marques. Inés.

Perdon os pido, alma de don Juan Cisneros.

Marques. Inés.

Malos caballeros, va sé que vos han vendido; que vivisteis encerrado, que os ahorcaron...

Marques. Inés.

Marques.

¡ Calla , Inés! Y confieso à vuestros pies que contra vos he pecado. Inés, vivo estoy à fe; alza, que jamas he muerto, que es un cuento.

Ines.

Será cierto,

¡ Aparta , vision!

mas no me levantaré! Marques. Alza, Inés, ó ; vive Dios

(La coge por el brazo.) que si apuras mi paciencia te muestre con evidencia

que estoy vivo !

Marques. Vivo, si: véme, yo soy: ese azoramiento calma: yo soy en cuerpo y en alma

Juan Cisneros.

Inés. ¡Sin mi estoy!

¡Vos el marques, y vivis! por muerto os hemos llorado.

Marques. En vida estuve enterrado. Inés. (Retrocediendo.)

Resucitado venis?

Marques. No temas.—En una torre me encerró mi mala suerte, y por eso de mi muerte

falsa la noticia corre.

Gelos de un hombre que pudo
pusieronme, Inés, alli:
anoche libre me vi,

y aunque lo veo, lo dudo. ¿Con que vivis, mi señor?

Marques. ¿Y tu ama?

Ines.

Inés. Por vos suspira dia y noche... Doña Elvira.

(Llamando.)

Marques. No la llames, es mejor.

Inés. ¿Cómo, señor, no querríais

ver vuestro amor, vuestra perla, vuestra vida?

Marques. Es sorprenderla

asustarla.

Inés. / Dudariais?

Greyera que vuestro gesto retrata una desazon que os destroza el corazon. ¿ Podreis no amarla? ¿ Qué es esto,

señor?

Marques. Anoche soñé
celoso con una afrenta...
¿Ese afan que me atormenta
puedes calmarme?

Inés. No sé.

Marques.

Ines, apenas caveron ayer las luces del dia y en la neblina sombria los objetos se envolvieron, por la puerta del jadin ansioso à veros entraba, cuando un hidalgo que estaba apostado en un confin me recibió con su acero; quiseme de él recatar, y al huirle vine à dar con el de otro caballero. Uno por la puerta entró de la calle; se quien es; à los otros dos, Inés, alguno al jardin llamó. Por ti entraron?

Inés. Marques. Inés. Marques.

No señor. Luego entraron por Elvira. Yo... señor...

Una mentira no ha de salvarte mejor. Con que, Inés, lo cierto di: ¿Elvira citó à aquel hombre? Si señor.

Inés. Marques.

¿Sabe su nombre? ¡Responde!

Inés. Marques. Pienso que si. (Con autoridad.)
Pues no hay dentro de esta casa con Elvira otra muger, que sepas es menester, lués, cuanto en ella pasa. Con que lo que sabes di, y lo que piensas escusa, porque si luego te acusa una mentira ¡ ay de ti! ¿ Sabe quién es ?

Inés. Marques. Inés. Marques. Sí lo sabe. ¿Y ella al jardin le citó? Sí señor.

¿Ella le abrió?

30 Inés. Marques. Inés.

Marques.

No, que le di yo la llave. ¿ Por orden suva?

Asi fué. Claro está, ¡ viven los cielos! ¡ Don Pedro entonces con celos se ocultó!... todo lo sé.

(Pausa.)
¿Para esto en una prision
lloraba yo tantos años?
tan amargos desengaños
no esperó mi corazon.
¡Necio, miserable viejo,
que alli por su honor callaba
mientras su honor le infamaba
una muger sin consejo!
Y ahora ¡Dios mio! ¿ qué hacer?
¿Cómo vivir sin honor,
sin

Inés:

Eso decis, señor, v de Elvira!

Marques.

¿No es muger? ¿ corazon no tiene, di? ¿ no puede á ciegas amar? quien duerme junto al hogar. al cabo se abrasa alli. ¿Tu sabes lo que las quejas alcanzan de un galanteo cuando avivan el deseo imposibles de unas rejas? No sabes tú cómo abrasan los requiebros de un galan. que al corazon siempre van si por los oidos pasan? No sabes à una muger cuanto tientan en verdad la noche, la soledad. las palabras de placer que un labio audaz la prodiga, cuando al jurar que la adora la esta llamando señora y à ser su dama la obliga? No sabes, Inés, por fin,

en quien con amor delira
el fuego infernal que inspira
la frescura de un jardin?
Tú lo ignoras, mas yo no,
que mi juventud recuerdo,
porque el tiempo me hizo cuerdo
por loco que anduve yo.
Si no lo hubierais à mal
à acordaros me atreviera

á acordaros me atreviera que nunca Elvira quisiera sino á un hombre principal.

Marques. (Con ira.)

Inés.

¿Principal? ¡Por vida mia demasiado principal! un galan de sangre real; ¿mas principal le queria? ¡Cómo! ¡el rey!

Inés. ¡Cómo! ¡el rey!
Marques. Eso le abona.
Inés. ¡Perdon! no supe...
Marques. ¿Ignoraba

¿Ignorabas que era á quien la llave dabas el mismo rey en persona?

Inés. Si, lo juro...
Marques.

Bien está.
Yo sé, Inés, que está mañana
por esa muger liviana
segunda vez volverá.
Quiero saber lo que á Elvira
dice... ¿me entiendes, Inés?
¡Oh!

Inés. Marques. Inés.

Marques.

Lo mando. ¿Y cómo pues

ha de ser?

El modo mira.

La visita será aqui;
todo lo quiero escuchar,
sin que puedan sospechar
que estan delante de mi.
Pero sino os ha de ver
no podeis aqui quedaros,
pues por fuerza ha de encontraros
Elvira, que ha de volver.

Fee B

Inés.

32

Inés.

Marques. Yo entré por aquella puerta;

mas si la tengo cerrada, no alcanzo, Inés, à oir nada, y quedar no puede abierta.

Inés. Ocultaros no sé cómo. Marques. De dos elige un castigo

De dos elige un castigo, ó guardas mi honor conmigo, (Mete mano á la daga.)

ó...

(Aterrada.)

Marques. | Cielo santo! | Hasta el pomo.

Inés. ¡ Perdon, señor! (De rodillas.)

Marques. Obedece.

Inés. No supe ese hombre al llamar

cuánto os podia injuriar.

Marques. Tanta indulgencia agradece,
Inés, que à quien torpe abrió
à la deshonra mi puerta,
no advertida sino muerta

debiera dejarla yo.

Inés. Mas.

Marques. ¡Despacha! Inés. Perdonad.

Solo tengo un aposento en que ocultaros, y siento...

Marques. ¿Cual es?

Inés. El mio.

Marques. Guiad.

Inés. Hasta que al salon volver

Hasta que al salon volver podais estareis alli,

Marques. Adelante, Inés, que aqui consejos no he menester.

#### ESCENA III.

DOÑA ELVIRA. Despues INES.

D. Elv. ¡Qué noche tan triste! cual lúgubre sueño que rueda en tinieblas medrosa pasó. En vano à la reja por verles me empeño, la sombra callada mis ojos cegó. Ni un paso, ni un bulto, ni un ; ay! ni un gemido llegué en las tinieblas à ver ni à escuchar. Si al duelo volvieron alguno ha caido... cualquiera que caiga tendré que llorar. Por qué ese don Pedro se afana imprudente mi triste secreto tenaz en saber? Sin duda hará un crimen de un hecho inocente que herir en la honra podrà à una muger. Mas jay! Se lo dije, tal es mi secreto. Por qué si es que me ama de mi no fiar? No puede haber nunca sagrado un objeto que obligue à una dama à mentir ó à callar? No ve cuánto sufro? ; no ve cuánto duelo me cuestan de ese hombre las citas de amor? No ve que si à medios indignos apelo serán mis razones de mucho valor? Mas ;ah! ¡que si al cabo descubre su nombre por mas que inconstante tal vez me tendrá! Consejele el cielo, que à mi solo ese hombre la paz y la vida volverme podrá! ¿ Mas cómo tan tarde ninguno parece?

(Llamando.)
¡ Inés! tal vez teme mi enojo escitar;
mas yo la perdono, que no lo merece;
mandando don Pedro no hay mas que callar.

(Llamando.)

Inés...; dueña!

Inés.

¿Qué mandais?

D.ª Elv. ¿Cómo despiertas tan tarde?

¿no ves que es ya dia claro?

Inés.

Dispensad...

D.ª Elv. Las rejas abre,

que entre el aire.
(Inés abre el balcon, y va hácia la puerta con intento de volver á salir.)

¿Dónde vas?"
¡tan presto quieres marcharte?
Acábame de vestir,
aquestos corchetes dame,
prende bien estos cabellos...
torpe estás; no sé qué cause

tanto desamaño en ti; cerca de dos horas hace que andando estoy por la casa; no me sentistes enantes? Señora...

Inés. D.ª Elv.

El jardin anduve

registrando.

Inés. (Ap. ; Cristo, valme!) D.ª Elv. ¿ Qué hablas?

Nada. hol se ten Inés.

D.ª Elv. Me parece que una esclamacion soltaste.

Inés. Yo, señora...

D.ª Elv. Inés, despacha, y tanto afan no te pases por culpa que en ti no estuvo.

Inés. ¡Cómo, señora! del lance

de aver noche...

D.ª Elv. No hay que hablar. Supongo, Inés, à qué artes acudiria don Pedro.

Inés. Es tan violento!

D.ª Elv. Adelante. Ya se bien que cuando manda no es el resistirle facil.

Con que al fin perdonareis... D. Elv. Ya dije que mas no se hable de ello; aunque tu indiscrecion me puso en estremo trance, sė que eres fiel servidora y que de necia pecaste. A otra cosa. Esta mañana

vendrá.

Inés. ¿ Quién ? D.ª Elv. Pues no lo sabes?

el rey. Inés. ¿Con que vos sabiais quien era?

D. Elv. Si. Inés. ¿Y liviandades de tal peso no os espantan? Quien al rey sus puertas abre

cuando se muestra embozado por una calle adelante no por el rey, por el hombre...

D.2 Elv. (Interrumpiéndola.)
Esa torpe lengua calle,
y acuérdese que á mi casa
para obedecer la traje.

Inés. Señora...

D. 2 Elv. ¿Con él de amores piensa la necia que trate?

Inés.

Pues de qué sino de amor pueden tratar los galanes?
¡No le llamais al jardin?
¡Requiebros no le escuchásteis?
¡No os dijo que erais hermosa?
¡No se llevó vuestro guante?

D.ª Elv. ¡Cómo!

Inés. Perdonad, mas ya
no pretendo disculparme;
desde ese balcon velaba
vuestra honra.

D.ª Elv. (Con indiferencia.) Muy bien hace servidor que tanto cura de sus amos... à esta parte siento ruido, ve quién entra.

Inés. Es don Pedro.

D. Elv. Bien, que pase.

Inés. ¿ Pues y el rey?

D.ª Elv. Qué se la importa?

Inés. Obedezca à quien la mande.

(Ap. ¡De tanta cita y visita
con bien el Señor nos saque!
Buena se arma si otra vez
vuelven todos à encontrarse.)

#### ESCENA IV.

DOÑA ELVIRA. DON PEDRO.

D. Pedro. Perdonad si aun una vez os soy molesto, señora;

con mi amor no vengo ahora, que vengo con mi altivez. No hay va medio entre los dos; con las razones que tengo no me toca ni a mas vengo que à despedirme de vos. Permitidme concluir. que no he de ser muy prolijo; me dais á elegir, y elijo entre huiros y sufrir. Fuera inconstancia en verdad posponerme à cualquier hombre, pero al rev... dadla otro nombre que no sea liviandad. Vos me habeis puesto esa ley; vo consultando à mi honor no quiero partir mi amor ni con hombre, ni con rev.

D.\* Elvira. (Con dignidad.) Con vuestro amor no venis y si con vuestra altivez! Bien: os recibo á mi vez con la altivez que exigis. Yo no sé si contestar à vuestro amor; bien pudiera, mas mengua, don Pedro, fuera cuenta à vuestro orgullo dar. Inconstante me llamais si amara tan solo à otro hombre, es el rev, v con el nombre de liviana me injuriais. Que le amo osado decis, que no hay medio entre los dos. que os engaño decis vos, y yo os digo que mentis. Vos resistis à mi ley, y yo no parto mi amor con quien duda de mi honor ni por hombre, ni por rev. Efugios son de muger, pues razon tiene en dudar quien pudo ver y escuchar

D. Pedro.

en vuestro jardin ayer. D.º Elvira. Don Pedro, es empeño vano que disculpas demandeis; si obré liviana creeis, creo que obrásteis villano. Tiempo bastante os pedi à poder satisfaceros, no debisteis esconderos para indagar mas de mi. Y en fin, si culpada estoy, disculpas diera tal vez al amor, no á la altivez, que altiva por demas soy. Pues dadme, señora, alguna. D. Pedro. cualesquiera que tengais; que si al fin os disculpais

será disculpa oportuna.

D.ª Elvira. ¿Y quién me la pide ahora,

el orgullo ó el amor?

D. Pedro. El despecho y el dolor

si habeis disculpa, señora.

D. Elvira. Pues bien, don Pedro, os adoro;

todo fué farsa, mentira.

D. Pedro. ¿Esa es la disculpa, Elvira?

D.ª Elvira. ¿No veis, don Pedro, que lloro?

¿Y por quien sino por vos?

D. Pedro. (Con indiferencia.)

Toda mi existencia diera por una gota siquiera de ese llanto, vive Dios; mas si no me acuerdo mal, tambien anoche llorabais, y en falso, Elvira, jurabais por una disculpa igual.

D. \*\* Elvira. ¡Y os juro que no menti!

D. \*Pedro. ; Eso mas?

D. 2 Elvira. Es mi secreto.
D. Pedro. De burla me haceis objeto?
D. 2 Elvira. Don Pedro, os mofais de mi!
D. Pedro. Yo mofaros!

D. <sup>2</sup> Elvira. ¿No me amais?
D. Pedro. Hoy no sé que responder.

38

D.º Elvira. ¿Pero me amabais ayer?

D. Pedro. ¡Oh! Si.
D.ª Elvira. ; Y de mi no os fiais?
¿Un secreto haber no puede

¿Un secreto haber no puede que siendo, don Pedro, ageno baste à hacer que un hombre bueno como sospechoso quede? Enojaros fuera ley si amara à un hombre cualquiera; ¿mas tan tenaz con vos fuera por ser querida del rey?

D. Pedro. Mas no fingisteis el nombre hablando anoche con él?

D.ª Elvira. ¿Y eso no es prueba evidente de que á vergüenza tenia tal galan?

D. Pedro. Es que el fingia que era don Juan Benavente.

D.ª Elvira. Y es que no ignoraba yo que era el rey, antes de entrar.

D. Pedro. ¿Y él no se pudo informar de vuestra persona?

D.ª Elvira.

No.

Darle noticias no pudo
ni pariente ni vecino,
que es, don Pedro, mi destino
un misterio ciego y mudo.
En esta casa escondida
há seis años me veis vos,
y un solo hombre, Inés y Dios
saben á medias mi vida.

D. Pedro. No lo alcanzo à comprender.
D.ª Elvira. Esperad un dia mas,

y no os pesará quizás lo que os dice una muger. Mas el rev...

D.ª Elvira. Nada temais; hoy tan solo ha de venir.

D. Pedro.

D. Pedro. ; Y le pensais recibir?
D. \*\*Elvira. ; Eso , don Pedro , dudais?

D. Pedro. ; Esto es por demas, sefiora!
D.ª Elvira. En que otra vez le reciba
todo nuestro amor estriba;
creed à quien os adora.

D. Pedro. (Ap. O estoy loco, vive Dios, ó loca se ha vuelto ella... á no ser que esta querella locos nos vuelva á los dos.)

D.ª Elvira. Don Pedro, en ello me va mas que existencia y honor, y os juro que no es amor, que aqui mi secreto está.

D. Pedro. A lo mismo hemos tornado que ayer deciais, señora, y sin embargo hasta ahora aun no os habeis disculpado.

D.2 Elvira. Mas satisfaccion quereis?
Pues bien, al rey esperad,
y que os ponga tolerad
donde veais y escucheis.

D. Pedro. Anoche le escuché y vi; ¿y eso qué hace à nuestro amor?

D.\* Elvira. Hace, don Pedro, à mi honor, y mi honor me importa à mí.

Anoche por vez primera al rey osé recibir; hoy que le vuelvo à admitir serà por la vez postrera.

Testigo fuisteis en una, sedlo, don Pedro, en las dos y... haced paciencia por Dios, que es un golpe de fortuna.

Dejad que firme el papel, que despues que le obtengamos todos sin trabas quedamos, vos conmigo y yo con él.

D. Pedro. (Con enfado.) ¿Y el papel qué importa aqui?

D.ª Elvira. Mas que à mi os importa à vos, à otro hombre mas que à los dos, y mas que la vida à mi. Con que si habeis de esconderos D. Pedro.

seguidme, y si no ha de ser, no puedo, don Pedro, hacer va mas por satisfaceros. ¡No os entiendo, por vida mia! mas va que asi os empeñais.

fuerza es que darme podais satisfaccion bien cumplida. Vamos.

D.ª Elvira. Tened un momento. y ved que os vuelvo á advertir que cuanto aqui vais á oir es mentira y fingimiento. Palabras serán de amor. escesivas si quereis, pero nunca os olvideis que os amo, y que tengo honor.

# ESCENA V.

INES.

¡ Valgame el Cristo de Burgos! Yo puesta en tan duro trance! Escondido mi señor en mi propio cuarto, pase; pero escondido don Pedro por mi señora... Dios hace milagros, y tal vez uno de este peligro nos salve. Voy por don Juan, y Dios quiera ayudarnos y ayudarle.

#### ESCENA VI.

DON PEDRO y DOÑA ELVIRA, abriendo por dentro las celosías, asoman á la escena.

D. Elvira. Este escondite, don Pedro, solo por dentro se abre. Desde aqui ved y escuchad, y mirad si os satisface quien os llama por testigo

en la causa que acusásteis. D. Pedro. Basta que vos lo digais,

que puesto que yo no baste tal misterio à comprender. vuestra palabra es bastante.

D.2 Elvira. Con Dios quedad, que el rey viene.

D. Pedro. Permitid que os acompañe por la escalera.

D.ª Elvira. Bajad

hasta el corredor si os place. D. Pedro. Cierro aqui, y dadme la mano. D.ª Elvira. Tomadla, y bajad delante. (Cierran las celosías.)

## ESCENA VII.

Al momento que DON PEDRO cierra las celosías, salen EL MARQUES é INES por el mismo lado por donde entraron al retirarse en la escena 2.2, y que se supone dar al interior de la casa.

Inés. Pronto, entrad, que doña Elvira

puede volver al instante. y desde un balcon he visto cruzar al rey por la calle.

Marques. Bien està, Ines; tú silencio. Inés. Por Dios, señor!

Calla y salte, Marques. y como adviertas á Elvira

que estoy aqui, encomendarte puedes al cielo.

Oue vuelve! Inés.

(El marques entra en el gabinete de doña Elvira. Inés se queda de espaldas á la puerta en el momento en que vuelve doña Elvira.)

Cerrad bien. (; San Pedro, valme!)

#### ESCENA VIII.

DOÑA ELVIRA é INES en la escena, DON PEDRO en las celosias. EL MARQUES en el gabinete.

D.ª Elvira. Ines.

42

Inés. Señora.

D. \* Elvira. Que llamau. Inés. (Mirando por el balcon.)

El mismo.

D.ª Elvira. ¿El rey?

Inés. Si.

D.ª Elvira. Pues abre.

Inés. Señora, ved lo que haceis.

D. Elvira. Obedezca, dueña, y calle. (Vase Inés.)
¡Dios mio! veis mi inocencia.
Santa es mi causa, avudadme.

(Ruido en las celosías: doña Elvira se acerca.)

D. Pedro. (Dentro de las celosías.)

Aqui estoy, señora.

Inés. (Anunciando.)

Don Juan Benavente.

D. Elvira. Pase

#### ESCENA IX.

EL MARQUES y DON PEDRO, OCUllos. EL REY Y DOÑA ELVIRA,
en la escena.

Rey. Guardeos Dios, la de Aguilera. D. Elvira. Señor don Juan, bien venido.

Rey. Me esperabais?

D. Elvira. Siempre espera

quien bien quiere.

Rey. Antes viniera,

D.ª Elvira. Tarde, don Juan, no ha sido. Sentaos.

Rey. Cansado estoy.

D.ª Elvira. Reposad.

Rey. (Sentándose.); Oh, nunca asi tan bien hallado me vi!

D. Elvira. ¿Cuántas damas habeis hoy visitado antes que à mí?

Rey. ¿No teneis espejo, Rita?
D.ª Elvira. ¿Por que me lo preguntais?
Rey. Porque asi me lo acredita

el que con otra creais
que parto vuestra visita.
Dentro del pecho al amaros
mueren afectos añejos,
y dáisme indicios bien claros
de que ó no sabeis miraros,
ó no usais vuestros espejos.

D.ª Elvira. ¡ Galanteria estremada, don Juan!

Rey. No, por Dios que no.

D. Elvira. ¿Qué sois en la corte? Rev. Nada.

D.ª Elvira. Por lisonja tan sobrada

Rey. Y al ver tanta indiscrecion yo os juzgara una condesa.

Os reis?

D.ª Elvira. (Riendo.) ¡Linda invencion!
¡Una humilde montañesa
de los montes de Leon?
Mucho, don Juan, me quereis,
ó ignorais mucho de España,
pues tan discreta me haceis
cuando Aguileras sabeis
que es familia de montaña.

Rey. Ño os estrañe eso, señora, pues que ignore estraño no es vuestro ser y estado agora quien ve en vos, y en vos adora, un prodigio montañés.

D.\* Elvira. ¿ Por tan bella me juzgais?

Rey. Más, no alcanzára el pincel de Murillo.

D. 2 Elvira. ¡Ponderais! mas si amáisme...

Rey. ¿Eso dudais?

D.ª Elvira. Pues firmadme este papel.

Rey. (Ap. ¡Linda flema por mi vida
tras de tanto desbarrar!)

Pronto quereis ser servida.

D.ª Elvira. Fué condicion prometida no volver sino à firmar. A4
Rey. (Ap. ; Oh, pues me apura por Dios:

que responderla no sé!) Mas sin ver qué quereis vos que firme, no firmaré.

D. Elvira. Es un pacto entre los dos.

Rey. ; Mas qué nos obliga en él? D.ª Elvira. A vos perdonar à un hombre,

y à mi seros siempre fiel por respeto à vuestro nombre escrito en este papel.

(Ap. ; Situacion mas apurada...

mas... ocurrencia escelente!)

D.ª Elvira. ¿Firmais?

Rey.

Rey. Estais empeñada... (Firmaré Juan Benavente,

con lo cual no firmo nada.) -Dadme una pluma.

D. 2 Elvira. (Con coqueteria.) ¡ Ay de mi!

Rey. ¿Qué?

D. Elvira. Que no hay plumas aqui. Rey. Que las busquen.

D.ª Elvira. Es el caso...

mas ya está.
; Dísteis acaso

Rey. ; Disteis ac

D.a Elvira. Mucho que si.
Con ese anillo es igual.

(El que el rey lleva en el dedo.) (Ap. ; Que diabólica invencion!)

Rey. (Ap. ; Qué diabólica invenc Reparad... D.ª Elvira. ; Vuestro blason

Rev. (An. : Lance fatal!)

Rey. (Ap. ; Lance fatal!)
D.\* Elvira. Tanto vale en conclusion.
Tomad, no le negareis,
sobre esta oblea...

(Toma el papel, le pone una oblea, y se le da al rey, de manera que no le quede otro remedio.)

Rey. Advertid... D.\* Elvira. Vamos, ¿en qué os deteneis?

Rey. Mas...

D. Elvira. Fuerza es que eso selleis,

ó de mi casa salid.

Pues habeis, don Juan, venido
con condicion de firmar,
cumplidme lo prometido,
que el precio habeis admitido
de amor por papel trocar.

Pues prometí, cumpliré,
que al fin caballero soy.

D.ª Elvira. Mas me jurais?...

D.ª Elvira. ¡Sí, á mi fé! nada ignoble os propondré.

Rey. Pues tomad. (Sella, y dale el papel.)

D. Elvira. Gracias os doy.

Rey. (Con satisfaccion.)
Y ahora pues que yo cumpli,
Rita, que cumplas es ley.
Me amas?

D.ª Elvira. Sin duda que si.

Rey. Mucho?

Rey.

D. Elvira. Mucho.

Rey. Cuanto di. D.ª Elvira. Cuanto amar pudiera al rey.

Rey. Os burlais?

D. Elvira. Por qué no acierto...

Rey. Mas esperaba de vos.

D.ª Elvira. ¿Dijeos algun desacierto?

El rey, don Juan, es de cierto
primero despues de Dios.

Y si os amo como al rey
no alcanzo de que os quejais.

Rey. (Ap. ; Ya respiro!) ¿Eso estrañais?
No admite igualdad en ley

con nadie el que vos amais.

D. Elvira. ¡Venis, don Juan, lisonjero!

Rey. (Con osadia.)

Eres bella como el sol, tu mirar es hechicero; te amo, Rita.

D.ª Elvira. Caballero, sois audaz.

Rey. Soy español.

Dame que esa linda mano

acaricie, hermosa Rita.

D.ª Elvira. No será. (¡ Dios soberano!)

D. Pedro. (Aparte, entreabriendo las celosías.)
(¡ Que sea un rey tan villano!

Por los cielos que me irrita.

Rey. (A doña Elvira.)

¿Qué, tu palabra me niegas? ¿Ser mia no prometiste?

D.ª Elvira. Noble soy. (Con orgullo.)

Rey. Mal voto alegas. (Con audacia.)
D. Pedro. (Sacando el medio cuerpo por las celosías.)

(¡Oh, leon regio, te perdiste

si asi con el tigre juegas!)
Marques. (Asomando por el gabinete de doña Elvira.)

(; Oh, por Cristo que me infama!)

D. Pedro. (Viendo al marques.)

¿Mas qué veo?

Marques. (Viendo á don Pedro.)

¡ Voto á Dios! ; Tantos hov contra mi fama!

D. Pedro. (Saliendo.)

Con que tres para una dama?

Salid, viejo. (Al marques.)

Marques. (Con ira.) Soy con vos.

## ESCENA X.

EL REY. DOÑA ELVIRA. DON PEDRO. EL MARQUES.

(El rey recobra la magestad de su persona apartando su afectada galantería. Doña Elvira muestra temor. Don Pedro celos; y el marques sigue recatando el rostro como en el acto primero.)

Rey. (Con arrogancia.)
¿Quién sois vosotros que do quier tenaces
seguis à vuestro rey? ¿ Dais al olvido
que ahuyenta las salvages alimañas
del soberbio teon ronco el rugido?
¿ Me entendeis? Despejad.

D. Ped. (Adelantándose con orgullo.)

Mucho te engañas

si piensas aterrarme con tus voces. Si imbéciles reptiles de repente à la voz del leon huyen veloces, atrevida le aguarda la serpiente. Bajo tu ley naci, naci vasallo, mas tambien à su dueño se somete el orgulloso y lidiador caballo, y tira sin embargo à su ginete. Oyeme ; oh rey! y mi cuestion decide.

(El rey se cala su sombrero, que habrá dejado sobre el velador en la anterior escena, y sentándose en el sillon dice con la altivez y magestad que requiere la situacion:

Rey. Valiente me pareces; ya te escucho; habla, y con tiento tus palabras mide, que hablando con tu rey te importa mucho.

No se quien soy, el nombre con que firmo no sé, Felipe cuarto, à quien le debo, mas ó villano ó real me le confirmo. y con audacia y altivez le llevo. Ignoro todavia por que mano de oro y consejos mi porcion recibo; mas buenos son, de noble y castellano, y humilde yo los obedezco y vivo. No conoci ni padres ni parientes, que me esquivó el placer desde la cuna; solo, he vagado entre diversas gentes; esto es mi porvenir y mi fortuna.

(Mostrando la espada.) Llegué un dia de Flandes à esta casa que en anónima carta me mostraron como un asilo en mi orfandad, y pasa de años seis que sus puertas me franquearon. Aqui à Elvira encontré, y aqui amé à Elvira. La adoro ; oh rey! y voto al firmamento que si no ha sido su pasion mentira su amor con nadie en dividir consiento. Yo no tengo mas padres, mas hermanos, mas ilusion que Elvira, y mas fortuna: robármela, es ahogar con necias manos al tigre sus cachorros en la cuna. Ahora bien, pues no tengo otra esperanza,

ni otra ventura en mi existencia quiero, tigre sere que por la selva avanza vengador de sus hijos carnicero.
No transijo con rey ni con villano, y meditadlo bien, que yo altanero si noble no naci ni caballero, me siento con aliento soberano.

Marques. Basta, mancebo, basta; tu nobleza bien la audacia atestigua de tu boca; tu causa acaba do la mia empieza; cédeme tu lugar, que á mí me toca.

(Pónese delante del rey, recatando el rostro como has-

ta aqui.)

(Al rey.) Yo amaba á una muger mas que á mi vida, era el único bien que me quedaba, luz de mis ojos, para mí perdida, presa de la vejez ¿qué me restaba? un mancebo, señor, fué sin consejo el bien á hurtarme que perdido lloro, la sedujo, le amó, y el pobre viejo quedó en su soledad sin su tesoro.

¿Sin espada os dejó? ¿ qué hicisteis de ella?

Murques. No me atrevi con el.

Rey. Cobarde fuisteis.

Marques. No era esquivar por eso la querella.

Enteness por qué pues la consentiate

Rey. Entonces por qué pues lo consentisteis?

Marques. Porque noble naci.

Rey. Y eso es nobleza?

Marques. Yo ni ultrajado con mi rey me atrevo.

Rey. Mentis, anciano?

Marques. (Desembozándose.) Por mejor certeza doña Ana era mi amor, vos el mancebo.

(El rey se levanta y le mira. Don Pedro pone mano á la daga y doña Elvira esclama:)

Padre mio!

D. Ped. Su padre!

Marques. (A doña Elvira.) (Aparta.) (A don Pedro.) (¡Tente!)

(Al rey.) Perdonar pude al principe, debia; mas al futuro rey mengua seria igualar con don Juan de Benavente.

Rey. Me amenazais?

Marques. No sé, mas escuchadme. El rey gozó mi amor, y por cubrillo...

¿que lo diga temeis? mas perdonadme, me encerrásteis, señor, en un castillo.

Rey. Basta, marques; si en el castillo os tuve fué por traidor no mas, que vuestra gente alzásteis contra mi; mas presto anduve y sofoqué la hoguera de repente.
¿ Callais? vos el rebelde fuisteis, solo lo sabemos los dos bien á conciencia; pagarnos fué no mas dolo por dolo, por eso fué prision vuestra sentencia.

Marques. Mal lo entendeis; no os pido de doña Ana cuentas aqui, que de mi honor las pido.

Rey. (Con desprecio.)

Si hija hubiérais à fé menos liviana jamas hubiera por su amor venido.

Marques. (Avergonzado.)

Oh, que teneis razon!

D. Ped. Yo no soy padre.
Yo tambien de su amor os pido cuenta;
mirad si me la dais.

Rey. Tal vez te cuadre que soy rey! ¿ No te contenta?

D. Ped. Placeme, i vive Dios! y defendeos. Rey. (Sin hacer case de don Pedro.)

Marques, por el balcon llamad mi gente, y que os prenda otra vez.

D.ª Elv. (Dando el papel á su padre.)

Señor, teneos,

que perdonado estais, sino inocente.

Rey. Que es eso?

D. a Elv. Su perdon; lo habeis sellado.

Marques. ¡ Hija mia!

D. a Elv. Mirad si obré liviana;

Rey. (Despues de un momento de silencio.)
Dos partes tiene esa promesa insana;

Os perdono, marques, cumplo la mia.
(Don Pedro se adelanta hácia el rey. El rey sin hacerle caso se dirige primero á doña Elvira.)

D. Ped. Que falta ved la de quien no perdona.

1

50 Rey.

(A doña Elvira.)

Se Constitution of the last

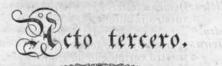
Para cumplir la vuestra os doy un dia; (A don Pedro con desprecio.) y à vos... ved quién os presta una corona.

(El rey sale apartando á don Pedro, y cae el telon.)

FIN DEL ACTO SEGUNDO.

Chou is also as a second and a few a

lise laston securitalis



La misma decoracion del acto segundo.

#### ESCENA PRIMERA.

DOÑA ELVIRA, DON PEDRO.

D. Pedro. ¿Yo, Elvira, quedarme aqui? no, imposible, ire con vos.

D. Pedro. ¿ Y eso podemos los dos?
D. Pedro. ¿ Con que al cabo huis de mí?
Nada os importa mi amor.

ó al rey temeis segun veo.

D.ª Elvira. ¡ Y que hacer cuando el deseo
es contrario del honor?

De ese amor no hago querella, que sin vos no se vivir; ; mas cómo podeis seguir sin disfama à una doncella? No soy vuestra esposa yo, y va mi padre conmigo...; por galan ó por amigo creeis que os consienta? No. Igual ha de ser la ley de mi honor para los dos, y nunca ha de huir con vos quien huyendo va del rey.

D. Pedro. Bien, Elvira; ya os comprendo que con el rey compararme es con decoro anunciarme que vais de don Pedro huyendo.

Y si es asi, hablad, Elvira, decidmelo de una vez, que hiere mas mi altivez que un desaire, una mentira.

D. 2 Elvira. Demente estais, y os perdono vuestro insulto.

D. Pedro.

¿Lo es quizas? D.2 Elvira. No os dije que tengo en mas vuestro cariño que un trono? Mas va oísteis que tachó mi conducta de liviana, y fuera mengua mañana que lo acreditara yo.

D. Pedro.

Y porque él no crea tal yo sin vos me quedaré? nunca, Elvira; os seguiré, que la ley es desigual. El dudó de vuestra fama, robaros quiso el honor, y tratais con mas rigor que al que os ofende, al que os ama. Si no me quiere admitir vuestro padre como amigo, como importuno testigodo quiera os he de seguir. Y nada por vos me abates; ire como vuestro esclavo, y si á vuestro padre al cabo le ofendo asi, que me mate.

D.2 Elvira. Don Pedro, ¿estais delirando? ¿ qué desafueros son estos? ¿ para tan torpes denuestos os he dado causa? ¿Cuándo? no os amé como á mi vida? ano os dije que al esponerla de perderos ó perderla la daba por bien perdida? ¿ mi padre en qué os injurió? del rey temiendo el ultraje

prepara esta noche el viaje; ¿puedo impedirselo yo? ¿ contra el rey ha de ponerse? A quien tan de alto pelea no es ceder accion tan fea, que el huir es defenderse. Si vuestra suerte importuna de por medio se metió, no tengo la culpa yo, sino la mala fortuna. Pues bien, de hinojos tenaz

D. Pedro. Pues bien, de hinojos tenaz por esposa os pedirė.

D.ª Elvira. Y os lo negarán.

D. Pedro. Por qué?

D. <sup>a</sup> Elvira. La conversacion mudad.
 D. Pedro. ¿Escucharla no quereis?

D. 2 Elvira. Dejadla, yo os lo aconsejo.
D. Pedro. Pues que os ofende, la dejo

Pues que os ofende, la dejo; mas la razon me direis.
Dadme al fin un desengaño; ; no me amais ya? hablad, Elvira.
Sois muger...; Si al aire gira la veleta, no es estraño!; Pero llorais! vive Dios, de misterios concluid, y quién estorba decid la ventura de los dos.

D.ª Elvira. ¡ No lo pregunteis, don Pedro, que habrá de pesaros mucho!

D. Pedro. No temais, sereno escucho; de mi suerte no me arredro; decidlo.

D.ª Elvira. Fuera un baldon.

D. Pedro. Acabad.

D.ª Elvira. Vais à ofenderos.

D. Pedro. | Pronto!

D.<sup>2</sup> Elvira. (Con dignidad, pero sin altanería.)
Elvira de Cisneros

me llamo.

D. Pedro.

Por mucho amaros quizás que os llamábais olvidé Gisneros y Santa-Fé, y yo don Pedro no mas. ; Teneis razon! ¿ cómo osara

alzarse hasta vos, señora, un vagabundo que ignora el padre que le engendrara? Nacida en hidalga cuna cómo pudiérais tomar marido que os ha de dar amor en vez de fortuna? Oh, no faltaria alguno de vuestra raza altanera que os casábais, que os dijera con el hijo de ninguno!
¡ Por Dios que teneis razon! ¿ Que importa al tomar marido si os le dan con apellido

que os le den sin corazon? D.a Elvira. ¿Y pensais que yo le tome? Pensasteis que hablé por mi? no; vuestro amor esta aqui, v las entrañas me come. Me juzgais tan altanera que os negara mi pasion por un inútil blason que le dan hoy à cualquiera? Mal lo entendisteis, por Dios! Si corre ya el mundo asi por qué me culpais à mi? ¿ podeis remediarlo vos? Perdon, señora, perdon, lo que os-he dicho no sé, pero es muy amargo á fé

D. Pedro.

que tengais tanta razon. Perdonad, tanto tiempo ha que no pienso en otra cosa que una idea tan odiosa no cabe en mi mente va. Cuando de Flandes volvi (Con ternura.) mal curado de mi herida, solo por vos esta vida en conservar consenti. Cuando acudir á mi Dios los médicos me mandaban,

mis potencias se elevaban

no à los cielos, sino à vos. Al porvenir me decian mirase, y en aquel punto a vuestro bello trasunto mis sentidos atendian. Si clavados en el cielo mis ojos, por un instante se inundaba mi semblante de esperanza y de consuelo, no era que blanca vision en su azul me sonreia, erais vos, que yo os veia, señora, en mi corazon. Os acordais?

D.ª Elvira.

¡Si me acuerdo!... fuera olvidarlo morir: mas pienso en el porvenir v en su inmensidad me pierdo. Con tan hermosas visiones doré mi vida, y en tanto que fué para vos mi llanto, para vos mis oraciones. Mi vida ofrecia à Dios en inspiracion cristiana, mas nunca llegó profana hasta los cielos, por vos: que hasta el cariño filial con el vuestro dividia. pues de otro modo creia que era emplearle muy mal. Mas quien creyera que ese hombre que nos debia salvar, nos viniera a condenarante la lev de su nombre? Teneis razon, vive Dios! mas pues no soy criminal, yo solo en su tribunal responderé por los dos.

D. Pedro.

D.ª Elvira. ¿ Qué estais diciendo?

D. Pedro.

Hombre soy sin derecho y sin fortuna, puede que el rey tenga alguna, y à que me la preste voy.

D.ª Elvira. ¿ Eso pensais?

D. Pedro. Eso pienso.

D. a Elvira. ¡ Por Dios , don Pedro!... D. Pedro. Quitad.

D. 2 Elvira. Si es que me amais...

D. Pedro. Si, en verdad,

con amor insano, inmenso. No sé ya sin él vivir, mi alma el vuestro necesita, por eso à quien me le quita se le he pensado pedir.

D. Elvira. Vais à perderos; la ley por quien la hace ha de fallar.

D. Pedro. Pues para reñir y amar soy tan hombre como el rey. A su alcázar llegaré. (El marques asoma á escuchar.)

D.ª Elvira. Y subir no os dejarán.

D. Pedro. Haré frente.

D.ª Elvira. Y os la harán.

D. Pedro. ¿A mi?

D.ª Elvira. A vos.

D. Pedro.

y una vez ha de salir,
y sea de dia ó de noche,
salga à pie, à caballo, en coche,

voto à Dios que me ha de oir. D.ª Elvira. Os apartarán.

D. Pedro.

D. \*\* Elvira. Porque al rey cedais el paso.

D. \*\* Pedro.

D. Pedro.

Dios de Dios! en ese caso

como vil le mataré.

#### ESCENA II.

EL MARQUES sale de repente dirigiéndose á DON PEDRO. Este contesta como hombre resuelto á no ceder un punto de su opinion.

Marques. ¡ Regicida! Bien està:

State !

mi único bien es Eivira, quien contra mi bien conspira,

vasallo ó rey morira.

Marques,
el labio insolente cierra;
quien al rey osa en la tierra
hace à Dios un desacato.
Y ni es noble ni español
quien la vida le consiente.

D. Pedro. (Con ira.)

Ved que hablais...

Marques. (Interrumpiéndole.) Con un demente que escupe sin juicio al sol.
Don Pedro, si à tal ultraje fuereis capaz de atreveros, mientras viva Juan Cisneros hallareis quien os ataje.
Tal vez me tiembla la mano para defender mi honor, mas darála harto vigor el honor del soberano.
Lo dije: si os atreveis crimen tamaño à intentar, por aqui habeis de pasar

primero que al rey llegueis.

D. Pedro. Mi espada no tiene punta contra vuestro corazon, mas guardad vuestra opinion cuando nadie os la pregunta.

Y permitidme advertir que no se con que derecho tutor mio os habeis hecho y me osais reconvenir.

Derecho tengo.

Marques. D. Pedro. Marques.

No le hallo. ¿No hallais derecho en la ley que defender à su rey manda à todo buen vasallo? ¿Cómo, si sois tan leal,

D. Pedro.

el rey os llamó traidor? A informarse el rey mejor no me lo llamara tal.

Marques.

58

D. Pedro.

D. Pedro.

Marques.

Marques.

D. Pedro. ¡Mas callasteis!

Marques. Es quien es,

y era fuerza consentillo. Os acordais del castillo

Marques. Bien, don Pedro; en conclusion al rey os mando olvidar,

al rey os mando olvidar, ved que os lo puedo mandar con razon y sin razon.

D. Pedro. Ya os tolere demasiado, que tengo sangre española; con una condicion sola me dare por obligado.

Marques .- Decid.

Amo à vuestra hija, y pues hay quien la deshonra, que fie en alguien su honra y entre el rey y yo que elija. ¡Tanta osadía me estraña!

¿ entre él y vos escoger? ¿ Desde cuándo quereis ser igual con el rey de España? D. Pedro. Como ladron de su honor

de noche el rey ha venido;
y mas vale un mal marido
que el mejor galanteador.

Don Pedro, mientras yo viva del rey no ha de ser la dama; mas ya que su honra y su fama en la de su esposo estriba, aconsejoos que mireis, pues la pretendeis tan vano,

Mercues.

al ofrecerla la mano el nombre que la ofreceis.

D. Pedro. ¿Me insultais? -Marques. Una verdad no es un insulto, por Dios.

D. Pedro.

¡Y quién sois que tanto vos jugais con mi vanidad?

Cuando à la corte al venir aqui mi pie dirigieron, sin duda que bien supieron

Si eso fué por amistad mi nombre no es un borron; y si fué por compasion nada os debo en realidad. Si soy noble ó soy villano no lo sé; mas, caballero, tanto acosais al cordero que os ha de morder la mano. Yo no me igualo à mi rey; mas Dios al crear los hombres no hizo distincion de nombres en la igualdad de su ley. Pues entendedlo mejor; si el rey tan tirano fuera que à sus pueblos se atreviera en conciencia y en honor; si para su osada huella en el rincon mas oscuro no hubiera un honor seguro en casada ni en doncella; si por odio à sus vasallos tanto en ellos se ensañase que à su coche les atase à la par con sus caballos, pudieran, si, todos ellos

à quien ibais à admitir.

D. Pedro.

Marques.

¿ Luego vos sabeis quién soy? decidmelo, pues, al punto. No.

y vos no podeis tocar

Marques. D. Pedro.

(Conteniéndose.)

De modo os lo pregunto que pruebas de humilde os doy. Don Pedro, no os lo diré. Mirad que si así el camino

toda su sangre agotar...

al menor de sus cabellos.

Marques. D. Pedro.

Mirad que si asi el camino me cerrais de mi destino, cuantos pueda tentaré. Todos los podeis tentar. Pues á Dios.

Marques. D. Pedro. Marques.

Quedad aqui.

· San or or or or

60 Es mandar! D. Pedro. Lo mando . si. Marques. Y quien sois para mandar? D. Pedro. Escuchame, pues lo quieres, Marques. v despues de mis razones desprecia mis opiniones, insensato, si pudieres. Unas cartas no recibes en que consejos te dan? D. Pedro. Si. Y con ellos, di, no van Marques. los dineros con que vives? D. Pedro. Y en ocasion alguna Marques. oro ó carta te faltó? D. Pedro. Nunca. Marques. Y à quien tal te dió pesarale tu fortuna? D. Pedro. No, por Dios. Marques. ¿Tendrá derecho à exigir por la existencia que te guarda, tu obediencia? D. Pedro. Y quien por mi tanto ha hecho? ¿ quién de mi tanto curó? Marques. Merece respeto? D. Pedro. ¿ mas quién es? ¿ dónde està? Marques. Aqui. Don Pedro, ese hombre soy vo. D. Pedro. ¡ Vos!... quien soy, decidme pues. Marques. Imposible. D. Pedro. Pues mirad que secreto por mitad callado, secreto es. Marques.

## ESCENA III.

Imposible.

DICHOS. INES, que entra apresurada. EL MARQUES la dice con aspereza

Marques.

Que quereis?

Señor, un hombre embozado Inés. esta carta me ha entregado. (Dale la carta.)

Marques. ¿Para mi?

Inés. Vos lo vereis.

(Mirando el sobre.) Marques.

(A doña Elvira Cisneros... (Aparte.) El sello y firma real... (La abre.)

(Lee y dice volviendo á doblar la carta.) Oue un hombre tan principal

cometa estos desafueros?

D.ª Elvira. ¿Qué dice aquese papel, que os ha faltado el color?

Decid lo que trae, señor.

Marques. La muerte viene con él. D. Pedro. (Con inteligencia.)

¿ Dice el rey?... (Con sequedad.) Que volverá. Marques.

D. Pedro. Está noche?

Si por cierto. Marques. D. Pedro. Antes que entre será muerto.

No, por Dios! Marques.

D. Pedro. Cómo! Entrara.

Marques. (Con brio.) D. Pedro. ¿ Entrará?

Si; ¿por qué no? ¿no es el rey? Marques.

(Con aire sombrio saludando y volviendo la D. Pedro. El cielo os guarde. espalda.)

: Donde?... Marques.

Lo sabreis mas tarde. D. Pedro.

Marques. Tened, que os lo mando yo.

(El marques va à detenerle. Don Pedro se adelanta à la puerta.)

D. Pedro. Haceos, buen viejo, atras:

¿ que tengo que agradeceros? Vos sois don Juan de Cisneros,

y yo don Pedro no mas. (Vase, y cierra.)

D.ª Elvira. (Ap. ; Dadle prudencia, señor!)

Inés. Ved que va desesperado. Marques. Dejadle, va enamorado v harále volver su amor. Vos, dueña, despejad.

EL MARQUES. DOÑA ELVIRA.

Marques. Y tú, hija mia, à salir de esta casa te apercibe;

yo lidiarė con mi desdicha impia.

D.ª Elvira. Padre, jamas.

Marques. Mi bendicion recibe: si oyes que presa de fatal fortuna

por ti perdi la vida..

D.ª Elvira. Padre mio. vos me arrullásteis en hidalga cuna, no temo el porvenir, le desafio. Si al rey le pesa que el perdon astuta yo le arrancara, y por vengarse infame me iguala con la torpe prostituta, que llame sus verdugos, que los llame. Por vos espuse mi virtud al vicio, por vos tal vez me llamaran liviana, ire, padre, con vos al sacrificio, y por entrambos doblarán mañana. Abrid, señor, las puertas y balcones, à afrontar su insolencia basto sola. que manche no temais vuestros blasones, hija vuestra naci, naci española.

Marques.

Si, ¡vive Dios! nacistes hija mia, bien lo muestran tu intento y tus palabras, pero jóven aun, tu fantasia mengua el peligro, y tu peligro labras. ¡Ah! tú eres una misera ovejuela sin mas armas que intentos inocentes: ¿ qué ha de valerte tu infantil cautela contra leon que trae garras y dientes?

D. \* Elvira. Pues huyamos los dos. Marques.

Es imposible.
Tigre sin presa cuanto ve devora.
Se creyera el audaz irresistible...
¡oh! y contara con lengua mofadora
que en sus lazos caistes, que una noche
ciega de amor te recibió en sus brazos,
que el suyo ansiando, te prestó su coche

donde tu limpio honor llevó en pedazos, que eres suya, y le aguardas amorosa en escondida quinta...; no, hija mia! que encuentre presa, y que su sed impía sacie si quiere en sangre generosa.

D.ª Elvira. Pues bien, padre, los dos nos quedaremos; duda no ha de dejar mi torpe fuga, porque el cendal en que el honor tenemos no admite mancha, ni vapor, ni arruga.

Marques. A entrambos alcanzara su venganza.

D.ª Elvira. Entonces, padre, en tan estrema hora
matadme, si, y acabe su esperanza,
que sangre que liberta no desdora.

Marques. ¡Tú, hija, morir! ¡oh! no, partamos.

D.ª Elvira. Al punto.

Marques. Si, dispon nuestra partida.

D.ª Elvira. Pronto, padre, estará.

Marques. Ve que arriesgamos en cada instante nuestra pobre vida.

## ESCENA V.

#### EL MARQUES.

Si, partiremos en la noche oscura, y escondiendo al huir nuestras facciones iremos como va por la espesura cuadrilla de rebeldes ó ladrones.

Acaso al verse en su ilusion burlado, empañando la fé de los que huyeron seguidles por do quier dirá irritado, que á su patria y su rey traidores fueron!

(Pausa.)
¡Tal mancha sobre mi! ¡oh! y los que queden oyéndole ignorantes cortesanos crédito dar à su despecho pueden, y dirán sin razon: fueron villanos.
No partiremos, ¡vive Dios...; Elvira!...

(Llamando.)
Tente, viejo infeliz, ¿cómo dejarla
por el necio temor de una mentira
en poder del que asi podrá ultrajarla?

; Oh! partiremos. -; Para tanta mengua en injusta prision por tantos años su honor velando encadené mi lengua? ¡Me escusara à matarle tantos daños! No pude hacerlo con razon bastante? No le encontré en los brazos de doña Ana? Y no era à fé la ofensa del amante igual con la vileza soberana?

(Reportándose.) Miento, jamas! Si en honra habia nacido, necia razon en mis blasones hallo. Robó mi amor, dejóme envilecido, mas obré cual debí, que era el vasallo.

Partiremos, si por Dios.

## ESCENA VI.

EL MARQUES. INES.

Inés. Marques. | Señor! | Señor!

¿Qué traeis, que ni hablar, dueña, podeis? Ahi estan.

Inés. Marques. Inés. Marques. Inés.

¿ Quiénes?

Los dos.

¿ Quién son los dos?

Por la puerta del jardin entrando estan: ved que son ellos, don Juan.

Marques. Inés.

Mas ¿quien son? Estoy muy cierta

Marques. Inés. Marques.

¡El rev! (Señalando al balcon.) Miradle.

(Azorado.) \* Guardad las puertas, Inés;

detenedle.

que es el rey.

Inés.

Inútil es,

que entra ya. Marques. (Poniendo mano á la daga, y mirando al cielo.) Señor, salvadle!

Bien, à Elvira me l'amad. (Vase Inés.)

Pronto, dueña. Santo Dios, libres saldremos los dos ó muertos de la ciudad.

(Con profunda agitacion.) Mataré al rey; es su estrella... No, por Cristo! Noble soy; matarla prefiero à ella. Mas cómo, siendo tan bella, tan sin culpa? - Loco estoy. Vencere tal enemigo muriendo yo... Sere cruel tan solamente conmigo. Mas dejándola con él ¿en mi muerte qué consigo? ¿A ella?... nunca, que es mi amor. ¿A él?... no puedo, que es mi rey. ¿A mi?... en peligro mayor la dejo... ¡Maldita ley del orgullo y del honor! Con que valerme no puedo contra un hombre que me ultraja? ¿ Con que habré de estarme quedo cual si me infundiera miedo quien mis puertas descerraja? Mas no viene contra mi? Y no es defenderme ley de quien va à ofenderme? - Si. ¿ Mas cómo puedo ; ay de mí! defenderme contra el rey? Pasos alla abajo siento; mirare por el balcon. Mas...; cielos, qué pensamiento! Dios me da en este momento tan osada inspiracion.

(Se sienta en el velador, escribe una carta, la cierra, la pone junto á la lámpara, pone el velador junto al so-

fá y llama.)

¡Óh, sí!... escribo... bien está: dejo á la luz el papel... cerca de ella... á hablarla irá, verá el papel, le leerá, y en sí volverá con él. ¡ Elvira! ¡ Inés! (Llamando.) Inés y D. 2 Elv. (Saliendo.) ¿ Qué mandais?

Marques. Una copa.

Inés. ¿En vos estais?

Marques. (A Inés, que sale.)

¡ Calle!...
(A doña Elvira, señalando el sofá.)

Reclinate agui,

y haz que duermes.

D.a Elvira.

¿Mas mirais

que à solas?...

Yo estaré alli. (Al interior.)
(La dueña trae las copas: el marques las deja sobre el
velador, quita la luz de los ojos de doña Elvira,
que se habrá reclinado en el sofá, mira por el balcon, etc., etc., todo con el cuidado mas prolijo, como
quien pone à riesgo en ello cuanto puede tener de mas
interes el corazon de un buen padre.)

(A doña Elvira.)

Por mas que intente apurar
no despiertes, por tu vida.

Por el balcon ha de entrar,
le abro.

(Abre el balcon, va á salir, y vuelve para decir á doña Elvira:) Ve que eres perdida si no sabes despertar:

## ESCENA VII.

DOÑA ELVIRA en el sofá fingiendo profundo y letárgico sueño. EL REY entrando por el balcon.

Rey. (Hácia fuera.)
¡ Alerta estad, don Guillen!
El papel me sorprendió,
mas à mi vez vengo yo
à sorprenderles tambien.

(Viendo á doña Elvira.) ¡Quê veo! ¡ me engaño?...; Oh, no! Duerme: ¡ cuán hermosa está!

(Vuelve la luz de modo que la dé en los ojos.) No manchan tintas estrañas su tez, y el fulgor que da

la luz, prolongando va la sombra de sus pestañas. Nunca vi rostro como él! Sublime à par que sencillo dióle con dócil pincel sus contornos Rafael v su misterio Murillo. Al contemplarla tan bella en su imprudente descuido mi audacia en su faz se estrella y estoy, vive Dios, corrido al verme delante de ella. Cual se agita mansamente con la igual respiracion! Qué sueño tan inocente! el blando compas se siente con que late el corazon. A interrumpirsele voy y á sus pies me arrojaré.

(Dudando.)
No, que duerma... Necio estoy.
¿Su fé no ha empeñado hoy?
Sí; pues que su amor me dé.

(Llamándola.)

¿ Elvira?... no me responde.

¿ Elvira?... ¡ Sueño tenaz!...

No, que su pecho no esconde
tan villana liviandad.

¿ Elvira... mi bien... mi dueño...

¡ Calla! qué piense no sé.

Bastara si fuera empeño,
mas en muger no vi, à fé,
jamas tan profundo sueño...

Túrbase mas mi deseo
cuanto dudo en su virtud.

(Ve la carta.)

Mas cielos, ¿ qué es lo que veo?

aqui hay una carta creo

puesta de intento á la luz.

(Mirándola.)

¿Mi necia ilusion me engaña?

es el sobre para mi. Si... claro està: ¡cosa estraña! Felipe cuarto de España... entero está el nombre, si. Abrola y leo: (Lee.) « Señor, morir asi fué su estrella; yo mirando por mi honor matéla tan solo á ella. que á vos no tuve valor. El sueño en que la encontrais sueño es de mortal veneno: vos muerte, señor, la dais; que despierte no temais, que no hay ya vida en su seno.» ¡ El alma a creer no acierta tan estrema bizarria! Elvira!... no , no despierta. ¿ Con que es verdad que está muerta... y pensaba que dormia? ¿ Con que por mi te mataron, casta y celestial belleza? por mi al mundo te robaron? por mi tu cristal quebraron vaso de limpia pureza? Aun que respira parece, aun tenue calor conserva, cual seca y estéril crece en muralla que envejece recia é inútil la yerba. (Ruido de espadas dentro.) ¡Mas qué rumor!... ¡por quien soy que es de acero contra acero! Hay mas desventuras hoy?

de mi mismo huyendo voy.

(Va á salir por el balcon, y al mismo tiempo salta por él don Pedro en la escena, diciendo:)

D. Pedro. Buenas noches, caballero.

## ESCENA VIII.

EL REY. DON PEDRO. DOÑA ELVIRA en el sofá.

Rey. ¡Esto mas!

D. Pedro. (Resuelto.) En el jardin dejo à un hombre...

Rey. (Con asombro.) ¡Cómo!

D. Pedro. Muerto;

y estando el balcon abierto nos encontramos por fin.

D.2 Elvira. (Ap. ; Dios mio!)

D. Pedro. Cojo la escala, (Lo hace.)

la doblo, y el balcon cierro. El que salga hará el entierro del que muera en esta sala. Alguno bace falta ya:

Rey. Alguno hace falta ya;

mirad. (Mostrando á doña Elvira.)

D. Pedro. ¿La matásteis vos?
Rey. Matóla ultrajando á Dios...

D. Pedro. ¿Quién?

Rey. Su padre.
D. Pedro. Bien está.

Bien está.
Si ella á su fatal fortuna
dió su vida, ; qué me importa?
la nuestra será bien corta,
que es por demas importuna.
No vine esta noche aqui
menguado á llorar por ella,
que vine... porque mi estrella
lo quiso esta noche asi.

Rey. (Con calma.)

¿Su vida os importa poco, y la amábais, segun creo? Mancebo, por lo que veo

os estais volviendo loco.

D. Pedro. Loco debiera de estar

segun de amarga es mi vida, mas todo en ella se olvida si hay injurias que vengar. Por ese balcon trepé tras de vos por encontraros.

Rey. ¿Y vinisteis?... A mataros.

Rey. ¿La razon? D. Pedro. Yo me la sé.

Rey. (Con altivez.) ¡Vasallo! ¿à quién la razon

D. Pedro.

D. Pedro. Mentis, no es rey quien asalta las casas por el balcon. Rey. Y quien pudo haceros juez en causa tan soberana? D. Pedro. Vuestra injuria esta mañana, y esta noche mi altivez. (Con brio.) Para darme una razon corona me habeis pedido, la vuestra se os ha caido al subir por el balcon. ¡Mirad, mozo, que os perdeis! Rey. İguales estamos ya, D. Pedro. que yo la traiga, eso da como que vos la dejeis. Que me conoceis, mirad. Rey. D. Pedro. Haré que no os conoci, que es de noche. Rey. Hay luz aqui. D. Pedro. La apagaré, descuidad. (La tira una cuchillada, y la mata.) Ea. reñid. Rey. Miradlo, à fé. D. Pedro. Lo miro; por los balcones no entran mas que los ladrones, que os tuve por tal diré. D.ª Elvira. (Levantándose.) No puedo mas ¡ay de mi! D. Pedro. (Al rey.) Teneos, ¡viven los cielos! que han despertado mis celos unos lamentos que oi. D.ª Elvira. ¡Si, teneos, que es razon! Rey. ¿No es esa la voz de Elvira? D. Pedro. Muerta no sois? D.ª Elvira. Fue mentira. Tal engaño! Rey.

Con que vos quien érais siendo

que os hace el rey compañía

mentis con tal villania

y estais para mi durmiendo?
Reñid. (Al rey.)

Rey. Renid, que por Dios que solo cuando venís

está despierta! emplosanograva

D. Pedro.
Rey. Al rey un mentis?

D. Pedro. (one she moziel A vos. ad)

(Se buscan en la oscuridad, cruzan las espadas, y doña Elvira da con don Pedro.)

Rey. Acercaos. 2000 2000 beautiful

D. Pedro. Defendeos, model and

D.ª Elvira. (A don Pedro.)

¿ Qué bais à hacer, insensato?

D. Pedro. ¡Quitad, señora, ó vos mato... sin mas respetos!

#### ESCENA IX.

pues que ligo mio a ser va

DICHOS. EL MARQUES, con una luz.

Marques. Taxnografia Teneos!

D. Pedro. (Al marques.) bong of noid end

Rey. Apartad. Apartad.

Marques. (A don Pedro.)

D. Pedro. ¡Acabas hoy, and suerte cruel?

Rey. ¡Soñando estoy!

¿Qué habeis dicho?

Marques. La verdad. D. Pedro. (Cayendo de rodillas á los pies del rey.)

¡Padre!... Perdon si villano tanto con vos me atrevi, que hervia, señor, en mi

Marques. (Inclinándose con el mayor respeto.)
Vos me quitàsteis mi amor,

y yo con afan prolijo me he vengado en vuestro hijo como quien era, señor. 72 Rey.

(Con nobleza.)
Todos sois nobles aqui;
dadme los brazos, don Juan;
vuestras virtudes estan
avergonzándome à mí.

(A don Pedro.)
Alzaos, duque de Olmedo,

(Le echa el toison de oro.)
llegad, vuestra esposa es esa;
ese es mi hijo, duquesa,
mirad que mas daros puedo.
En palacio vivireis,
será real vuestra apellido...

Marques.

será real vuestro apellido...

Señor, que mireis os pido
el que ser quien sois teneis.

Atad al vulgo la lengua;
pues que hijo mio á ser va,
dejadlo estar como está,
que os es pregonarlo mengua.

(A don Pedro.)
Mi hijo sois, llevad mi nombre,
que no os ha de avergonzar,
pues bien le puede llevar,
incluso el rey, cualquier hombre.

D. Pedro. Rey.

Marques.

Si, le admito.

En conclusion,
marques, la razon os sobra.
En palacio, señor, obra
cada cual con su razon.

FIN DE LA COMEDIA.







